

Última revisión: 26 de enero de 2023
 Last revision date: January 26th, 2023

ES Piezas / **EN** Parts listing / **FR** Pièces / **PT** Partes / **IT** Pezzi /
DE Teile / **NL** Onderdelen / **SWE** Delar / **PL** Części / **DK** Dele

Cubeta Herramientas Estructura principal Asiento Tapa del asiento	Pot Tools Main frame Seat Seat cover	Pot Outils Structure principale Siège Couvercle	Balde Ferramentas Estrutura principal Lugar Cobertura de assento	Contentitore Attrezzi Telaio Sedile Coperchio
Toilettneimer Werkzeug Hauptrahmen Sitz Sitzdeckel	Emmer Gereedschap Hoofdstructuur Seat Stoelbekleding	Hink Verktyg Huvudstruktur Sittplats Sätessöverdrag	Wiadro Narzędzia Główna struktura Siedzenie Pokrowiec na siedzenie	Spand Værktøj Hovedstruktur Sæde Sædebetræk

ESPAÑOL

MONTAJE

1. Abra la caja y saque todos los componentes de la bolsa de plástico.
2. Ajustar la cubeta: despliegue la estructura principal y coloque la cubeta por arriba o por la parte delantera de la estructura.
3. Ajustar el asiento: coloque el asiento con el lado más pequeño mirando hacia el frente y presione la pinza para encajar el asiento a la estructura.
4. Ajustar la tapa del asiento: coloque la tapa del asiento encima del asiento y con la parte más pequeña también mirando hacia el frente. Ajuste la posición y asegúrese de que las dos pinzas de la tapa del asiento quedan paralelas a las pinzas del asiento. Presione hacia abajo para encajarla en el armazón.

AVISO

Aviso al usuario y/o paciente: Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado Miembro en que esté establecido el usuario y/o paciente.

INDICACIONES

- Está diseñada para ancianos, pacientes y discapacitados, como silla de aseo.
- Capacidad de peso 100 kg.
- Compruebe y asegúrese de que todas las piezas están bien apretadas y bloqueadas antes de utilizar la silla.
- Asegúrese de que las ruedas están bloqueadas antes de sentarse en la silla.

CONSEJOS Y PRECAUCIONES

- Debe ser utilizado en interiores en superficie plana. No la conduzca en un camino de baches. Evite golpear la silla con obstáculos.
- No conduzca la silla en zona elevada con la fuerza de la inercia. Podría dañar la silla o provocar un accidente.
- No suba o baje escalones y no suba las escaleras sin la ayuda de un asistente. No levante la silla con el usuario sentado en ella, de lo contrario dañará la silla y provocará lesiones al usuario.
- A menos que se especifique, no ajuste, monte o desmonte la silla con el usuario sentado. Sólo ajuste, monte o desmonte la silla cuando ésta no esté ocupada.
- No incline su cuerpo fuera de la silla, para evitar que ésta se vuelque.
- No cambie la posición de sentado cuando se dirija hacia atrás, de lo contrario podría provocar el vuelco de la silla.
- No conduzca la silla por las escaleras mecánicas.
- No pise el reposapiés al subir y bajar de la silla. No se ponga de pie sobre el reposapiés. De lo contrario, podría volcarse.
- No incline la silla ni gire la dirección de forma repentina. No frene la silla de forma precipitada.

ENGLISH

ASSEMBLY

1. Open the box, take out all parts from the polybag.
2. Fix the pot: unfold the main frame and put the pot either from top or from the front of the main frame.
3. Fixing the seat: place the seat with the small side facing the front and press down the clamp to fix the seat on the frame.
4. Fixing the seat cover: Place the seat cover on the top of the seat with the small side also facing the front. Adjust the position to make sure that the two clamps of the seat cover are parallel to the seat clamp. Press it down to fix it to the frame.

NOTICE

Notice to the user and/or patient: Any serious incident that has occurred in relation to the device must be informed to the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

INDICATIONS

- It is designed for elderly, patients and disabled, as a commode chair.
- Weight capacity 100 kg.
- Check and make sure all parts are tight and locked before using the chair.
- Make sure the wheels are locked before sitting in the chair.

TIPS AND PRECAUTIONS

- Must be used indoors on a flat surface. Do not drive on a bumpy road. Avoid hitting the wheelchair against obstacles.
- Do not drive the wheelchair in an elevated area with the force of inertia. This could damage the wheelchair or cause an accident.
- Do not climb up or down steps and do not climb stairs without the help of an assistant. Do not lift the chair with the user seated in it, otherwise it will damage the chair and cause injury to the user.
- Unless specified, do not adjust, assemble or disassemble the chair with the user seated. Only adjust, assemble or disassemble the chair when the chair is not occupied.
- Do not lean your body out of the chair to prevent the chair from tipping over.
- Do not change the seated position when moving backwards, otherwise it may cause the chair to tip over.
- Do not drive the wheelchair on escalators.
- Do not step on the footrest when getting in and out of the wheelchair. Do not stand on the footrest. Otherwise, it may tip over.
- Do not tilt the wheelchair or turn the wheelchair suddenly. Do not brake the wheelchair suddenly.

FRANÇAIS

ASSEMBLAGE

1. Ouvrez la boîte et sortez tous les composants du sac en plastique.
2. Installez la cuvette: dépliez le cadre principal et placez la cuvette sur le dessus ou à l'avant du cadre principal.
3. Réglez le siège: placez le siège avec le côté le plus petit tourné vers l'avant et appuyez sur la pince pour adapter le siège au cadre.
4. Posez la housse de siège: placez la housse de siège sur le dessus du siège, le plus petit côté étant également tourné vers l'avant. Ajustez la position et assurez-vous que les deux clips de la housse du siège sont parallèles aux clips du siège. Appuyez sur le bouton pour le verrouiller dans le cadre.

AVIS

Avis à l'utilisateur et/ou au patient: Tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

INDICATIONS

- Il est conçu pour les personnes âgées, les patients et les handicapés, comme une chaise percée.
- Capacité de charge de 100 kg.
- Vérifiez et assurez-vous que toutes les pièces sont bien serrées et verrouillées avant d'utiliser le fauteuil.
- Vérifiez que les roues sont verrouillées avant de vous asseoir dans le fauteuil.

CONSEILS ET PRÉCAUTIONS

- Doit être utilisé à l'intérieur sur une surface plane. Ne conduisez pas sur une route cahoteuse. Évitez de heurter le fauteuil roulant contre des obstacles.
 - Ne conduisez pas le fauteuil roulant dans une zone surélevée avec la force d'inertie. Cela pourrait endommager le fauteuil roulant ou provoquer un accident.
 - Ne montez pas et ne descendez pas les marches et ne montez pas les escaliers sans l'aide d'un assistant. Ne pas soulever le fauteuil alors que l'utilisateur y est assis, sous peine d'endommager le fauteuil et de blesser l'utilisateur.
 - Sauf indication contraire, ne pas régler, assembler ou démonter le fauteuil lorsque l'utilisateur est assis. Ne réglez, montez ou démontez le fauteuil que lorsque celui-ci n'est pas occupé.
 - Ne vous penchez pas en dehors de la chaise pour éviter qu'elle ne se renverse.
 - Ne changez pas la position assise lorsque vous vous déplacez vers l'arrière, sinon vous risquez de faire basculer le fauteuil.
 - Ne conduisez pas le fauteuil roulant sur les escaliers mécaniques.
- Ne marchez pas sur le repose-pieds lorsque vous montez et descendez du fauteuil roulant. Ne vous tenez pas debout sur le repose-pieds. Sinon, il pourrait se renverser.
- Ne pas incliner le fauteuil roulant ou le tourner brusquement. Ne freinez pas le fauteuil roulant brusquement.

PORTUGUÊS

ASSEMBLEIA

1. Abrir a caixa e retirar todos os componentes do saco de plástico.
2. Encaixar a cuvette: desdobrar o quadro principal e colocar a cuvette em cima ou na parte da frente do quadro principal.
3. Ajustar o assento: colocar o assento com o lado mais pequeno virado para a frente e pressionar o grampo para encaixar o assento no quadro.
4. Colocar a cobertura do banco: colocar a cobertura do banco em cima do banco com o lado mais pequeno também virado para a frente. Ajustar a posição e certificar-se de que os dois cliques na tampa do banco estão paralelos aos cliques do banco. Pressionar para baixo para o trancar na moldura.

AVISO

Aviso ao utilizador e/ou paciente: Qualquer incidente grave ocorrido em

relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro em que o utilizador e/ou o doente se encontram estabelecidos.

INDICAÇÕES

- É concebida para os idosos, doentes e deficientes, como uma cadeira de escritório.
- Peso de 100kgs.
- Verificar e certificar-se de que todas as peças estão apertadas e trancadas antes de usar a cadeira.
- Certifique-se de que as rodas estão trancadas antes de se sentar na cadeira.

DICAS E PRECAUÇÕES

- Deve ser utilizado dentro de casa, numa superfície plana. Não o conduza numa estrada acidentada. Evite bater com a cadeira de rodas contra obstáculos.
- Não conduza a cadeira de rodas numa zona elevada com a força da inércia. Isto pode danificar a cadeira de rodas ou causar um acidente.
- Não subir ou descer degraus e não subir escadas sem a ajuda de um assistente. Não levantar a cadeira com o utilizador sentado nela, caso contrário, danificará a cadeira e causará lesões ao utilizador.
- Sem especificar, não ajustar, montar ou desmontar a cadeira com o utilizador sentado. Só ajustar, montar ou desmontar a cadeira quando a cadeira não estiver ocupada.
- Não incline o seu corpo para fora da cadeira para evitar que a cadeira se incline.
- Não altere a posição sentada ao andar para trás, caso contrário pode provocar a inclinação da cadeira.
- Não conduza a cadeira de rodas em escadas rolantes.
- Não pisar o apoio para os pés ao entrar e sair da cadeira de rodas. Não ficar de pé no apoio para os pés. Caso contrário, poderia capotar.
- Não inclinar a cadeira de rodas ou virar a cadeira de rodas de repente. Não travar a cadeira de rodas de repente.

ITALIANO

MONTAGGIO

1. Aprire la scatola e rimuovere tutti i componenti dal sacchetto di plastica.
2. Montare la cuvetta: aprire il telaio principale e posizionare la cuvetta sulla parte superiore o anteriore del telaio principale.
3. Regolare il sedile: posizionare il sedile con il lato più piccolo rivolto verso la parte anteriore e premere il morsetto per adattare il sedile al telaio.
4. Montare il coprisedile: mettere il coprisedile sopra il sedile con il lato più piccolo rivolto verso la parte anteriore. Regolare la posizione e assicurarsi che le due clip del coprisedile siano parallele alle clip del sedile. Premere verso il basso per bloccarlo nel telaio.

AVVISO

Avviso all'utente e/o al paziente: Qualsiasi incidente grave che si è verificato in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utente e/o il paziente.

INDICAZIONI

- È progettato per anziani, pazienti e disabili, come una sedia da commode.
- Capacità di peso 100kgs.
- Controllare e assicurarsi che tutte le parti siano strette e bloccate prima di usare la sedia.
- Assicurarsi che le ruote siano bloccate prima di sedersi sulla sedia.

CONSIGLI E PRECAUZIONI

- Deve essere usato al chiuso su una superficie piana. Non guidarla su una strada dissestata. Evitare di colpire la sedia a rotelle contro gli ostacoli.
- Non guidare la sedia a rotelle in un'area sopraelevata con la forza d'inerzia. Questo potrebbe danneggiare la sedia a rotelle o causare un incidente.
- Non salire o scendere i gradini e non salire le scale senza l'aiuto di un assistente. Non sollevare la sedia con l'utente seduto, altrimenti si danneggia la sedia e si causano lesioni all'utente.
- Se non specificato, non regolare, montare o smontare la sedia con l'utente seduto. Regolare, montare o smontare la sedia solo quando la sedia non è occupata.

- Non sporgere il corpo dalla sedia per evitare che la sedia si ribalti.
- Non cambiare la posizione seduta quando ci si sposta all'indietro, altrimenti si rischia di far ribaltare la sedia.
- Non guidare la sedia a rotelle sulle scale mobili.
- Non calpestare il poggiatesta quando si sale e si scende dalla sedia a rotelle. Non stare in piedi sul poggiatesta. Altrimenti, potrebbe ribaltarsi.
- Non inclinare la sedia a rotelle o girarla improvvisamente. Non frenare la sedia a rotelle improvvisamente.

DEUTSCH

MONTAGE

1. Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie alle Komponenten aus dem Plastikbeutel.
2. Setzen Sie die Küvette ein: klappen Sie den Hauptrahmen auf und legen Sie die Küvette oben oder vorne auf den Hauptrahmen.
3. Stellen Sie den Sitz ein: Legen Sie den Sitz mit der kleineren Seite nach vorne und drücken Sie die Klemme, um den Sitz am Rahmen zu befestigen.
4. Montieren Sie den Sitzbezug: Legen Sie den Sitzbezug so auf den Sitz, dass die kleinere Seite ebenfalls nach vorne zeigt. Stellen Sie die Position ein und vergewissern Sie sich, dass die beiden Clips am Sitzbezug parallel zu den Clips am Sitz sind. Drücken Sie sie nach unten, um sie im Rahmen einzurasten.

HINWEIS

Hinweis an den Benutzer und/oder Patienten: Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

INDIKATIONEN

- Er ist für ältere, kranke und behinderte Menschen als Toilettenstuhl gedacht.
- Gewichtskapazität 100kgs.
- Prüfen Sie, ob alle Teile fest sitzen und verriegelt sind, bevor Sie den Stuhl benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Räder arretiert sind, bevor Sie sich in den Stuhl setzen.

TIPPS UND VORSICHTSMAßNAHMEN

- Es sollte in Innenräumen auf einer ebenen Fläche verwendet werden. Fahren Sie es nicht auf einer holprigen Straße. Vermeiden Sie es, mit dem Rollstuhl gegen Hindernisse zu stoßen.
- Fahren Sie den Rollstuhl nicht in einem erhöhten Bereich mit der Trägheitskraft. Dies könnte den Rollstuhl beschädigen oder einen Unfall verursachen.
- Steigen Sie keine Stufen hinauf oder hinunter und steigen Sie keine Treppen ohne die Hilfe einer Hilfsperson. Heben Sie den Stuhl nicht an, wenn der Benutzer darin sitzt. Andernfalls wird der Stuhl beschädigt und der Benutzer kann sich verletzen.
- Wenn nicht anders angegeben, darf der Stuhl nicht eingestellt, montiert oder demontiert werden, während der Benutzer sitzt. Verstellen, montieren oder demontieren Sie den Stuhl nur, wenn er nicht besetzt ist.
- Lehnen Sie sich nicht aus dem Stuhl heraus, um zu verhindern, dass der Stuhl umkippt.
- Verändern Sie nicht die Sitzposition, wenn Sie sich rückwärts bewegen, da der Stuhl sonst umkippen kann.
- Fahren Sie mit dem Rollstuhl nicht auf Rolltreppen.
- Treten Sie beim Ein- und Aussteigen aus dem Rollstuhl nicht auf die Fußstütze. Stellen Sie sich nicht auf die Fußstütze. Andernfalls kann er umkippen.
- Kippen Sie den Rollstuhl nicht und drehen Sie ihn nicht plötzlich. Bremsen Sie den Rollstuhl nicht plötzlich ab.

DUTCH

ASSEMBLAGE

1. Open de doos, haal alle onderdelen uit de polybag.

2. Bevestig de pot: vouw het hoofdframe uit en plaats de pot ofwel van bovenaf ofwel van voren op het hoofdframe.
3. Bevestiging van de zitting: plaats de zitting met de kleine kant naar voren en druk de klem naar beneden om de zitting op het frame te bevestigen.
4. Bevestigen van de bekleding van de zitting: Plaats de bekleding van de zitting op de bovenkant van de zitting met de kleine kant ook naar voren gericht. Pas de positie aan zodat de twee klemmen van de zadelhoes evenwijdig lopen met de zeeklem. Druk de bekleding naar beneden om deze aan het frame te bevestigen.

VERKLARING

Bericht aan de gebruiker en/of patiënt: Elk ernstig incident dat zich in verband met het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

INDICATIES

- Het is ontworpen voor ouderen, patiënten en gehandicapten, als een toiletstoel.
- Gewichtscapaciteit 100kgs.
- Controleer en zorg ervoor dat alle onderdelen vastzitten en vergrendeld zijn voordat u de stoel gebruikt.
- Zorg ervoor dat de wielen vergrendeld zijn voordat je in de stoel gaat zitten.

TIPS EN VOORZORGSMAATREGELEN

- Het moet binnenshuis op een vlakke ondergrond worden gebruikt. Rijd er niet mee op een hobbelige weg. Vermijd dat de rolstoel tegen obstakels botst.
- Verplaats de rolstoel niet in een verhoogd gebied met de kracht van inertie. Dit kan de rolstoel beschadigen of een ongeluk veroorzaken.
- Beklim geen treden en beklim geen trappen zonder de hulp van een assistent. Til de stoel niet op terwijl de gebruiker erin zit, anders kan de stoel beschadigd raken en de gebruiker letsel oplopen.
- Tenzij anders aangegeven, mag de stoel niet worden versteld, gemonteerd of gedemonteerd terwijl de gebruiker zit. Verstel, monteer of demonteer de stoel alleen wanneer de stoel niet bezet is.
- Leg uw lichaam niet uit de stoel om te voorkomen dat de stoel kantelt.
- Verander de zithouding niet wanneer u achteruit beweegt, anders kan de stoel omvallen.
- Rijd niet met de rolstoel op roltrappen.
- Stap niet op de voetsteun bij het in- en uitstappen van de rolstoel. Ga niet op de voetsteun staan. Anders kan hij omvallen.
- Kantel de rolstoel niet en draai de rolstoel niet plotseling. Rem de rolstoel niet plotseling af

SVENSKA

MONTERING

1. Öppna lådan och ta ut alla delar ur polybaggen.
2. Montera grytan: veckla ut huvudramen och sätt grytan antingen uppifrån eller framifrån på huvudramen.
3. Fastställande av sätet: Placera sätet med den lilla sidan mot framsidan och tryck ner klämman för att fästa sätet på ramen.
4. Fastställande av sätesöverdraget: Placera sätesöverdraget ovanpå sätet med den lilla sidan också vänd mot framsidan. Justera positionen så att sätesöverdragets två klämmor är parallella med sätesklämman. Tryck ner det för att fästa det på ramen.

ANMÄRKNING

Meddelande till användaren och/eller patienten: Alla allvarliga incidenter som inträffat i samband med produkten ska rapporteras till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.

INDIKATIONER

- Den är utformad för äldre, patienter och funktionshindrade som en toalettstol.
- Vikt kapacitet 100 kg.
- Kontrollera och se till att alla delar är fastspända och låsta innan du använder stolen.

-Kontrollera att hjulen är låsta innan du sätter dig i stolen.

TIPS OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Måste användas inomhus på en plan yta. Kör inte på en ojämn väg. Undvik att slå rullstolen mot hinder.
- Kör inte rullstolen på en höjd med tröghetskraften. Detta kan skada rullstolen eller orsaka en olycka.
- Klättra inte upp eller ner för trappor och klättra inte upp för trappor utan hjälp av en assistent. Lyft inte stolen när användaren sitter i den, annars skadar du stolen och skadar användaren.
- Justera, montera eller demontera inte stolen med användaren sittande, om inte annat anges. Justera, montera eller demontera stolen endast när stolen inte är upptagen.
- Luta inte ut kroppen ur stolen för att förhindra att stolen välter.
- Ändra inte sittpositionen när du rör dig bakåt, annars kan stolen tippa över.
- Kör inte rullstolen i rulltrappor.
- Trampa inte på fotstödet när du kliver in i och ut ur rullstolen. Stå inte på fotstödet. Annars kan den tippa över.
- Luta inte rullstolen och vänd den inte plötsligt. Bromsa inte rullstolen plötsligt.

POLSKI

MONTAŻ

1. Otwórz pudełko, wyjmij wszystkie części z torebki foliowej.
2. Zamocuj garnek: rozłóż ramę główną i umieść garnek albo od góry, albo od przodu ramy głównej.
3. Mocowanie siedziska: umieść siedzisko małą stroną do przodu i dociśnij zacisk, aby zamocować siedzisko na ramie.
4. Mocowanie pokrywy siedziska: Umieść pokrowiec na siedzisko na górze siedziska, z małą stroną również skierowaną do przodu. Wyreguluj położenie tak, aby dwa zaciski pokrowca na siedzenie były równoległe do zacisku siedzenia. Dociśnij go, aby przymocować do stelaża.

UWAGA

Informacja dla użytkownika i/lub pacjenta: Każdy poważny przypadek, który wystąpił w związku z wyrobem, musi zostać zgłoszony wytwórcy oraz właściwemu organowi Państwa Członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

WSKAZANIA

- Przeznaczony jest dla osób starszych, chorych i niepełnosprawnych, jako krzesło komodowe.
- Waga 100kg.
- Przed użyciem fotela należy sprawdzić i upewnić się, że wszystkie części są dokręcone i zablokowane.
- Przed usadowieniem się w fotelu należy upewnić się, że kółka są zablokowane.

WSKAZÓWKI I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Musi być używany w pomieszczeniach zamkniętych na płaskiej powierzchni. Nie należy jeździć po wyboistej drodze. Unikaj uderzania wózkami o przeszkody.
- Nie należy prowadzić wózka inwalidzkiego na podwyższonym terenie z siłą bezwładności. Może to spowodować uszkodzenie wózka lub wypadek.
- Nie wchodzić po schodach i nie schodzić po nich bez pomocy osoby towarzyszącej. Nie należy podnosić krzesła z siedzącym na nim użytkownikiem, gdyż może to spowodować uszkodzenie krzesła i obrażenia ciała użytkownika.
- Jeśli nie określono inaczej, nie wolno regulować, montować ani demontować krzesła, gdy użytkownik siedzi. Regulację, montaż lub demontaż krzesła należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy krzesło nie jest zajęte.
- Nie wychylać ciała z krzesła, aby zapobiec jego przewróceniu się.
- Nie należy zmieniać pozycji siedzącej podczas cofania się, gdyż może to spowodować przewrócenie się krzesła.
- Nie należy wjeżdżać wózkami na ruchome schody.
- Nie należy nadeptywać na podnóżek podczas wsiadania i wysiadania z

wózka. Nie należy stawać na podnóżku. W przeciwnym razie może się przewrócić.

-Nie przechylać wózka inwalidzkiego ani nie obracać go gwałtownie. Nie należy gwałtownie hamować wózkami.

DANSK

MONTERING

1. Åbn kassen, tag alle dele ud af polyposen.
2. Fastgør gryden: fold hovedrammen ud, og sæt gryden enten fra toppen eller fra forsiden af hovedrammen.
3. Fastgørelse af sædet: Placer sædet med den lille side mod forsiden, og tryk klemmen ned for at fastgøre sædet på rammen.
4. Fastgørelse af sædebetrækket: Placer sædebetrækket oven på sædet med den lille side også vendt mod forsiden. Juster positionen, så sædebetrækkets to klemmer er parallelle med sædeklemmen. Tryk det ned for at fastgøre det til rammen.

BEMÆRKNING

Meddelelse til brugeren og/eller patienten: Enhver alvorlig hændelse, der er sket i forbindelse med udstyret, skal indberettes til fabrikanten og til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

INDIKATIONER

- Den er designet til ældre, patienter og handicappede som toiletstol.
- Vægtkapacitet 100 kg.
- Kontroller, at alle dele er fastgjort og låst, før du bruger stolen.
- Sørg for, at hjulene er låst, før du sætter dig i stolen.

TIPS OG FORHOLDSREGLER

- Den er designet til ældre, patienter og handicappede som toiletstol.
- Vægtkapacitet 100 kg.
- Kontroller, at alle dele er fastgjort og låst, før du bruger stolen.
- Sørg for, at hjulene er låst, før du sætter dig i stolen.
- Skal bruges indendørs på en plan overflade. Køør ikke på en ujævn vej. Undgå at støde kørestolen mod forhindringer.
- Kør ikke kørestolen i et forhøjet område med træghedskraften. Dette kan beskadige kørestolen eller forårsage en ulykke.
- Gå ikke op eller ned ad trapper, og gå ikke op ad trapper uden hjælp fra en hjælper. Du må ikke løfte stolen, mens brugeren sidder i den, da det ellers vil beskadige stolen og forårsage skade på brugeren.
- Medmindre andet er angivet, må stolen ikke justeres, samles eller adskilles, mens brugeren sidder ned. Juster, saml eller afmonter stolen kun, når stolen ikke er optaget.
- Læn ikke kroppen ud af stolen for at forhindre, at stolen vælter.
- Ændr ikke siddestillingen, når du bevæger dig bagud, da stolen ellers kan vælte.
- Kør ikke kørestolen på rulletrapper.
- Træd ikke på fodstøtten, når du stiger ind og ud af kørestolen. Du må ikke stå på fodstøtten. Ellers kan den vælte.
- Kørestolen må ikke vippe eller drejes pludseligt. Brems ikke kørestolen pludseligt.



EBRO



GUADALQUIVIR



ARROYO



MUELLE



PUENTE



ES - Peso máximo 100 kg
EN - Maximum weight 100 kg
FR - Poids maximum 100 kg
PT - Peso máximo 100 kg
IT - Peso massimo 100 kg
DE - Mximales gewicht 100 kg
NL - Maximaal gewicht 100 kg
SWE - Högsta vikt 100 kg
PL - Maksymalna waga 100 kg
DK - Maksimal vaegt 100 kg



ES - Lea las instrucciones antes de usar el producto.
EN - Please read instructions before use.
FR - Lisez les instructions avant d'utiliser le produit.
PT - Leia as instruções antes d'utilizar o produto.
IT - Leggere le istruzioni prima di usare il prodotto.
DE - Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Produkt verwenden.
NL - Lees de instructies voordat u het product gebruikt.
SWE - Läs instruktionerna innan du använder produkten.
PL - Läs instruktionerna innan du använder produkten.
DK - laesvejledningen, før du bruger produktet.



GUANGDONG DAYANG MEDICAL TECHNOLOGY CO.,LTD.
Xingxian Development Zone,
Changhongling Industrial Park (2nd Phase),
Shishan, Nanhai District, 528234, Foshan, Guangdong, PRC



SUNGO EUROPE B.V
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den IJssel, Netherlands



GRUPO R. QUERALTÓ S.A
Polígono Industrial El Pino, Calle Pino Albar, 24,
41016, Sevilla (Spain)



Made in P.R.C